



# EMPOWERING LATINO FUTURES'S INTERNATIONAL LATINO BOOK AWARDS

The Largest Awards in the USA Celebrating Achievements in Latino Literature



**The International Latino Book Awards Reflects That 2021 Is A Major Turning Point for Books By & About Latinos**  
By Kirk Whisler

The International Latino Book Awards is a major reflection that the fastest growing group in the USA has truly arrived. The Awards are now by far the largest Latino cultural Awards in the USA and with the 276 winners this year in 105 categories, it has now honored the greatness of 3,470 authors and publishers over the past two decades. The size of the Awards is proof that books by and about Latinos are in high demand. In 2020, Latinos purchased over \$750 million in books in English and Spanish. The four ceremonies of the 23rd International Latino Book Awards Ceremony, held October 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> and everything you need to know about ELF's author programs are at **www.LatinoBookAwards.org**.

The Awards are designed to cover all types of books: Childrens, NonFiction, Fiction, Poetry, Translation, and more. Presenters for the Awards included Legends who have helped the Latino community develop and whom we have awards named after: Alma Flor Ada, Isabel Allende, Charlie Eriksen, Juan Felipe Herrera, Dolores Huerta, Mimi Lozano, Ambassador Julian Nava, and Victor Villaseñor. Award Winning Authors: Isabel Campoy and Daisey Martinez. Educational leaders LACC's Mary Gallagher and ELAC's Felipe Agredano. Entertainment industry professionals Mike Gomez, Bel Hernandez, Josefina Lopez, Edward James Olmos, and Jerry Velasco. Heads of national organizations included Independent Book Publisher's Association's Angela Bole; Las Comadres' Nora de Hoyos Comstock; AltaMed's Castulo de la Rocha; REFORMA's Nicolas Díaz; La Plaza de Cultura y Artes' CEO John Echeveste; the Hispanic Association of Colleges & Universities' Dr Antonio Flores; National LULAC President Domingo Garcia; UnidosUS' Janet Murguia; Publisher's Weekly en Español's Enrique Parrilla; CANIEM's Alejandro Ramirez Flores; Latinxs in Kid Lit's Cindy Rodriguez; and Libro Hispano's Pilar Velez. There were also LIFETIME Achievement Awards for Arte Público Press' Nicolás Kanellos and Cinco Puntos Press' Byrd Family, as well as entertainment by Andres 123, Gina Chavez, Echo Park Project, and Mariachi Reyna de Los Angeles.

The 2021 Winners of the 23rd Annual International Latino Book Awards are another reflection of the growing quality of books by and about Latinos. About 42% of the winners were from major U.S. and Int'l publishers, up from 19% five years ago. In order to handle this large number of books, the Awards had 198 judges in 2021. The judges shared how hard it was because there are now so many great books being published. Judges included librarians, educators, media professionals, leaders of national organizations, Pulitzer Prize Winners, and even elected officials. The Awards celebrates books in English, Spanish and Portuguese. Finalists are from across the USA, Puerto Rico, and 19 other countries.

The Awards are produced by **Empowering Latino Futures**, a nonprofit organization co-founded in 1997 by Edward James Olmos and Kirk Whisler. Other ELF programs include the **Latino Book & Family Festival**, currently being held virtually at **www.LBFF.us**, our 69th Festival. The **International Society of Latino Authors** now has 213 members. **Education Begins in the Home** has supplied books to 155,000+ underserved readers. The **Latino & American Indian Scholarship Directory** has been used by 182,000 students. More than 40 episodes of the **Latino Reads** Podcast have now aired. ELF's programs have now touched over a million people. 350 volunteers annually donate 14,000+ hours of service.

2021 ELF Partners include GrupoMex, Amazon Literacy Partnership, Los Angeles City College, Scholastic, Energy Upgrade California, AARP California, MAAC, Route 78 Rotary, Macmillan Publishers, Edward Becerra, Lantia Publishing, MiraCosta College, MyPoint Credit Union, and National LULAC. ELF Media Partners include Independent Book Publishers Association, CSUSB LEAD, Diario las Americas, El Perico, Hoy en Delaware, KPFF Radio, La Noticia, La Oferta, La Prensa Houston, Las Comadres, Latin Heat, Latino 247 Media Group, Latino Lubbock Magazine, National Association of Hispanic Publications, Prensa Arizona, Quad Air Communications, and UnidosUS.

Here's the 2021 Gold, Silver and Bronze Int'l Latino Book Award winners:

## A1 CHILDREN BOOK AWARDS

### The Alma Flor Ada Best Latino Focused Children's Picture Book Award – Bilingual

- GOLD MEDAL** ¡Todos al rodeo! A Vaquero Alphabet Book, Dr. Ma. Alma González Pérez; Del Alma Publications; Ancestry of the author(s): USA & Mexican; The author(s) lives in: Laredo, TX; Insights from the ILBA judges, 'Excellent book. I learned a lot too! Nicely packed and organized.'
- SILVER MEDAL** Fearless Trailblazers, Naibe Reynoso; Con Todo Press; Ancestry of the author(s): Mexican American; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'This book masterfully shows the diversity of the Latino community'
- BRONZE MEDAL** El niño y la luna, Jorge Luis Seco; Ilustrado por Juan José Catalán; Editorial Voces De Hoy; Ancestry of the author(s): Havana, Cuba; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'Touching subject and theme. Childhood loneliness is difficult to capture.'

### The Alma Flor Ada Best Latino Focused Children's Picture Book Award – English

- GOLD MEDAL** 21 Cousins, Diane de Anda; Star Bright Books; Ancestry of the author(s): USA/ Mexicana; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Love, love love the beautiful story and illustrations in this book.'
- SILVER MEDAL** Roqui's Pandero Beat, Delia Ruiz; Illustrated by Luis Patiño; ; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Encouraging story. Size does not matter. A great read, it got me tapping "Cafe-con-Pan"!'
- BRONZE MEDAL** If Dominican Were a Color, Sili Recio; Illustrated by Brianna McCarthy; Denene Millner Book, Simon & Schuster Books for Young Readers; Ancestry of the author(s): Dominican Republic; The author(s) lives in: Orlando, FL; Insights from the ILBA judges, 'This book was just wonderful! It was easy to imagine the colors she was painting with words.'

### The Alma Flor Ada Best Latino Focused Children's Picture Book Award – Spanish

- GOLD MEDAL** Juanita: La niña que contaba estrellas, Lola Walder; Ilustrado por Martina Peluso; Cuento de Luz; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Sevilla, Spain; Insights from the ILBA judges, 'A great book to talk about traditions.'

*The listing for the winners is Title of the book; author; translator, designer or illustrator (if any); Publisher; country of origin of the author; and DMA of the author. At the very end of each honoree is a QUOTE from one of this year's ILBA judges. For more info or to enter next year's Awards go to [www.Award.News](http://www.Award.News) or contact Kirk Whisler, 760-579-1696, [kirk@whisler.com](mailto:kirk@whisler.com)*

## **Los reconocimientos internacionales de libros latinos reflejan que el 2021 ha sido un gran año para libros escritos por y sobre latinos**

Por Kirk Whisler

Los Reconocimientos Internacionales de Libros Latinos (ILBA por sus siglas en inglés) reflejan notablemente que ha llegado el grupo de más rápido crecimiento en Estados Unidos, los Latinos. Estos reconocimientos culturales a los Latinos se han convertido en los más grandes en Estados Unidos y con los 276 ganadores de este año en 105 categorías, hemos reconocido la grandeza de 3,470 autores y editoriales en las últimas 2 décadas. El crecimiento de los libros escritos por y sobre Latinos representan la demanda creciente de la literatura Latina. En el 2020, los Latinos gastaron más de \$750 millones en libros en inglés y español. Las cuatro ceremonias de los vigésimo tercer reconocimientos internacionales de libros Latinos que se llevo a cabo el 16 y 17 de octubre y todo lo que hay que saber sobre los programas de autores de ELF, están accesibles en [www.LatinoBookAwards.org](http://www.LatinoBookAwards.org)

Los reconocimientos están diseñados para cubrir gran variedad de categorías incluyendo libros para niños, no-ficción, ficción, poesía, traducción, y más. Algunos de los presentadores incluyen 'leyendas' que han contribuido al desarrollo de las comunidades latinas y por lo cual algunas categorías llevan su nombre: Alma Flor Ada, Isabel Allende, Charlie Ericksen, Juan Felipe Herrera, Dolores Huerta, Mimi Lozano, Ambassador Julian Nava, y Victor Villaseñor. Autores galardonados: Isabel Campoy y Daisy Martinez. Líderes de la educación: Mary Gallagher de LACC y Felipe Agredano de ELAC. Profesionales de la industria del entretenimiento: Mike Gomez, Bel Hernandez, Josefina Lopez, Edward James Olmos, y Jerry Velasco. Líderes de organizaciones nacionales: Angela Bole de la Asociación Independiente de Editores de libros; Nora de Hoyos Comstock de Las Comadres; Castulo de la Rocha de AltaMed; Nicolas Díaz de REFORMA; John Echeveste de La Plaza de Cultura y Artes; Dr Antonio Flores de La Hispanic Association of Colleges & Universities; Domingo Garcia, el Presidente de National LULAC; Janet Murguia de UnidosUS; Enrique Parrilla de Publisher's Weekly en Español; Alejandro Ramirez Flores de CANIEM; Cindy Rodriguez de Latinxs in Kid Lit; y Pilar Velez de Libro Hispano. También hubo reconocimientos por grandes logros (LIFETIME Achievement Awards) para Nicolás Kanellos de Arte Público Press y para la familia Byrd de Cinco Puntos Press; así como entretenimiento por Andrés 123, Gina Chavez, Proyecto Echo Park, y Mariachi Reyna de Los Angeles.

Los ganadores de los Reconocimientos Internacionales de Libros Latinos 2021 reflejan la creciente calidad de los libros escritos por y para Latinos. Cerca del 42% de los ganadores pertenecen a las editoriales más grandes en Estados Unidos y editoriales internacionales, estos representan un crecimiento del 19% de los últimos cinco años. Para lograr este gran número de libros, los reconocimientos tuvieron la participación de 198 jueces este 2021. Los jueces compartieron lo difícil que fue elegir ganadores por la cantidad de libros sobresalientes. Los jueces incluyeron bibliotecarios, educadores, profesionales de medios de comunicación, líderes nacionales, ganadores de Pulitzer Prize, y oficiales electos. Cada año se reconocen libros escritos en inglés, español y portugués. Los finalistas son de alrededor de Estados Unidos, Puerto Rico, y de otros 19 países.

Este programa es producido por Empowering Latino Futures (ELF) una organización sin fines de lucro fundada en 1997 por Edward James Olmos y Kirk Whisler. Otros programas de ELF incluyen el El festival latino de libros y familia (Latino Book & Family Festival), nuestro 69vo festival actualmente virtual en [www.LBFF.us](http://www.LBFF.us). La sociedad internacional de autores Latinos (International Society of Latino Authors) tiene ahora 213 miembros. Educación comienza en el hogar (Education Begins in the Home) ha distribuido más de 155,000 libros a jóvenes lectores. El Directorio de becas para Latinos y Nativo Americanos (Latino & American Indian Scholarship Directory) que ha sido utilizado por 182,000 estudiantes. Más de 40 episodios de Latino Reads Podcast se han publicado. 350 voluntarios anualmente donan más de 14,000 horas de servicio.

Nuestros colaboradores de 2021 incluyen GrupoMex, Amazon Literacy Partnership, Los Angeles City College, Scholastic, Energy Upgrade California, AARP California, MAAC, Route 78 Rotary, Macmillan Publishers, Edward Becerra, Lantia Publishing, MiraCosta College, MyPoint Credit Union, y National LULAC. Entre nuestros colaboradores de medios de comunicación incluyen Independent Book Publishers Association, CSUSB LEAD, Diario las Americas, El Perico, Hoy en Delaware, KPFF Radio, La Noticia, La Oferta, La Prensa Houston, Las Comadres, Latin Heat, Latino 247 Media Group, Latino Lubbock Magazine, National Association of Hispanic Publications, Prensa Arizona, Quad Air Communications, y UnidosUS.

Aquí están los ganadores de Oro, Plata, y Bronce del 2021:

SILVER MEDAL La corona del Santo Rey, Mayra Leticia Ortiz Padua; Editorial Raíces P.R.; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Bayamón, PR; Insights from the ILBA judges, 'Cultural & religious traditions told in a creative story style with colorful illustrations.'

### Best Children's Fiction Picture Book – Bilingual

GOLD MEDAL How to Fold a Taco, Naibe Reynoso; Con Todo Press; Ancestry of the author(s): Mexican American; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'This book makes reading and eating a joy! Excellent book in all ways.'

SILVER MEDAL The Book That Jake Borrowed / El libro que Jake tomo prestado, Susan Holt Kralovansky; Pelican Publishing, an imprint of Arcadia Publishing; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Houston, TX; Insights from the ILBA judges, 'A book to read aloud over and over again! Children will LOVE this book!'

### Best Children's Fiction Picture Book – English

GOLD MEDAL Digging for Words: José Alberto Gutiérrez and the Library He Built, Angela Burke Kunkel; Illustrated by Paola Escobar; Schwartz & Wade, Penguin Random House; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Vermont; Insights from the ILBA judges, 'Heartwarming story based on true events.'

SILVER MEDAL Gustavo, The Shy Ghost, Flavia Z. Drago; Candlewick Press; Ancestry of the author(s): Mexico/Mexican; The author(s) lives in: Mexico City; Insights from the ILBA judges, 'Reading this aloud to a group of children was fun and engaging.'

BRONZE MEDAL El Cucuy is Scared, Too!, Donna Barba Higuera; Abrams Books For Young Readers; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Seattle, WA; Insights from the ILBA judges, 'This is a great way for young readers to see a different perspective on El Cucuy!'

BRONZE MEDAL Evelyn Del Rey is moving Away, Meg Medina; Candlewick Press; Ancestry of the author(s): Cuba, Cuban American; The author(s) lives in: Richmond, Virginia; Insights from the ILBA judges, 'Moving story of friends adjusting to change.'

BRONZE MEDAL Feathered Serpent and the Five Suns, Duncan Tonatiuh; Abrams Books For Young Readers; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Mexico City; Insights from the ILBA judges, 'Tonatiuh's distinctive style is beautifully rendered in this book. Great paring of text and illustrations.'

BRONZE MEDAL Oscar's American Dream, Barry Wittenstein; Schwartz & Wade, Penguin Random House; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: New York City; Insights from the ILBA judges, 'A wonderful journey through historical events.'

### Mejor libro ilustrado de ficción para niños

GOLD MEDAL Hijo, Ariel Andrés Almada; Ilustrado por Sonja Wimmer; Cuento de Luz; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: León; Insights from the ILBA judges, 'AWARD WINNING! The rhythm and the rhyme kept the pace of this book moving at the perfect pace.'

SILVER MEDAL Las acuarelas de Carlota, Loida González Montenegro; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: La Oliva; Insights from the ILBA judges, 'A strong message for parents: If they believe in children and show them, then they will grow up to believe in themselves.'

BRONZE MEDAL La burrita Baldomera, Enrique G. Ballesteros and Ismael F. Arias; nubeOCHO; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Una buena historia de fortaleza moral con un mensaje amor.'

### Best Children's Nonfiction Picture Book

GOLD MEDAL That Girl on TV Could Be Me! The Journey of a Latina news Anchor, Leticia Ordaz; Immedium; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Sacramento, CA; Insights from the ILBA judges, 'Perfect book. Inspiring story. Fun and colorful illustrations. A winner!!!'

SILVER MEDAL Soldier for Equality: José de la Luz Sáenz and the Great War, Duncan Tonatiuh; Abrams Books For Young Readers; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Mexico City; Insights from the ILBA judges, 'Extraordinary illustrations. Unique style reminiscent of Aztec art and Mexican Muralism.'

### Best Educational Children's Picture Book – English or Bilingual

GOLD MEDAL Madam Hortensia, Carmen Gil; Illustrated by Miguel Cerro; Cuento de Luz; Ancestry of the author(s): Spain; Insights from the ILBA judges, 'Great illustrations. Good use of language; nice lesson about the environment.'

SILVER MEDAL Lia & Luis: Who has more?, Ana Crespo; Charlesbridge Publishing; Ancestry of the author(s): Brazil; The author(s) lives in: Monument, CO; Insights from the ILBA judges, 'Good educational book about math and thinking; believable relationship between kids.'

BRONZE MEDAL Luisita and COVID-19, Dora Przybylek; Laredo Publishing Company; Ancestry of the author(s): Chinese, Peruvian, American; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'Very current & appropriate issue.'

BRONZE MEDAL The Mighty Mesquite / El mesquite poderoso, Ramona Winner; Illustrated by Evelyn Quijas; BrainStorm 3000; ; Insights from the ILBA judges, 'Very informative book on the mesquite tree & its many uses, medicinal as well as firewood!'

### Best Educational Children's Picture Book – Spanish

GOLD MEDAL Monet y el Impresionismo, Ángel de Frutos Acevedo; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Maravilloso, indudablemente despertará el interés por el arte ameno para aprender sobre Monet.'

SILVER MEDAL El baile de las abejas, Fran Nuño; Ilustrado por Zuzanna Celej; Cuento de Luz; Ancestry of the author(s): Spain; Insights from the ILBA judges, 'Este Libro es una verdadera obra maestra! Un perfecto homenaje a la cultura y tradiciones Japonesas.'

BRONZE MEDAL Zumo de nube, Dr. Raúl Alelú Paz; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Una verdadera joya original, creativo y educacional. Hermosas ilustraciones.'

### Most Inspirational Children's Picture Book – Spanish

GOLD MEDAL Luna musical, Mayra Leticia Ortiz Padua; Editorial Raíces P.R.; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Bayamón, PR; Insights from the ILBA judges, 'Invita a transformar la tristeza en alegría, cuento inspirador y compasivo de el amor y el respeto a los animales.'

SILVER MEDAL Un misterio en el bosque, Susanna Isern; Ilustrado por Daniel Montero Galán; Cuento de Luz; Ancestry of the author(s): Spain; Insights from the ILBA judges, 'Las adversidades se pueden transformar en algo positivo. Enseña el valor del perdon y la empatía.'

BRONZE MEDAL El increíble barco del capitán Marco, Alicia Acosta; nubeOCHO; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Malaga, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Una historia sencilla pero encantadora. Ilustraciones interactivas y artesanía incluida.'

### Most Inspirational Children's Picture Book – Bilingual or English

GOLD MEDAL Aspire! / ¡Aspirar!, Patty York Raymond; Mascot Books; Ancestry of the author(s): Mexican American; The author(s) lives in: McAllen, TX; Insights from the ILBA judges, 'Introduces a variety of careers in the arts, recreation and environment that girls can aspire in.'

SILVER MEDAL	The Tale of the Black Unicorn, Sandra Elaine Scott; Vision Your Dreams; Ancestry of the author(s): Panama; The author(s) lives in: Boston; Insights from the ILBA judges, 'Be proud of how you look and for being different.'
BRONZE MEDAL	Bean Saves the Day, Rey A. Banda; Northopolis Publishing Company; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: McAllen, TX; Insights from the ILBA judges, 'Pets can sense danger and warn humans that something is wrong and save their lives too.'
BRONZE MEDAL	El sol ahumado / The Smokey Sun, Trilingo Kids LLC, Ronit Shiro, Charito Acuña, Amanda Quijano; Feppy Books; Ancestry of the author(s): Colombia/Venezuela; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Magical story how pollution affects our solar system.'

### Best Learn to Read Book

GOLD MEDAL	¡Hay mucho viento!, Patty York Raymond; Davica Press; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: McAllen, TX; Insights from the ILBA judges, 'I loved this book. It shows a typical Latin family getting together for holidays.'
SILVER MEDAL	Another Wild day in Cuzqui's Life / Otro día salvaje el la vida de Cuzqui, Rina Soldevilla; Qinti Publishing; Ancestry of the author(s): Peru; The author(s) lives in: Nueva York; Insights from the ILBA judges, 'Clear and precise language appropriate for young children.'

## A2 YOUTH BOOK AWARDS

### Best Youth Latino Focused Chapter Book

GOLD MEDAL	Efrén Divided, Ernesto Cisneros; Quill Tree Books, HarperCollins; Ancestry of the author(s): English/Mex-American; The author(s) lives in: Santa Ana, CA; Insights from the ILBA judges, 'Efrén Divided should be a book required to be read in classrooms throughout the U.S.'
SILVER MEDAL	Land of the Cranes, Aida Salazar; Scholastic Press; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Oakland, CA; Insights from the ILBA judges, 'This was a very enjoyable book. Wonderful storytelling through poetry.'

### Best Youth Chapter Fiction Book – English

GOLD MEDAL	Santiago's Road Home, Alexandra Diaz; Paula Wiseman Books, Simon & Schuster Books for Young Readers; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: Santa Fe, NM; Insights from the ILBA judges, 'Readers will empathize with Santiago's plight and the tension of not knowing what comes next for him.'
SILVER MEDAL	The Other Half of Happy, Rebecca Balcárcel; Chronicle Books; Ancestry of the author(s): USA/Guatemala; The author(s) lives in: Dallas, TX; Insights from the ILBA judges, 'The story of Quijana's inability to speak Spanish will resonate deeply with young people.'
BRONZE MEDAL	A Field Guide to Getting Lost, Joy McCullough; Atheneum Books for Young Readers, Simon & Schuster; Ancestry of the author(s): Scotland; The author(s) lives in: Seattle, Washington; Insights from the ILBA judges, 'Excellent book with current everyday, real life issues!'
BRONZE MEDAL	The Maps of Memory, Marjorie Agosin; Illustrated by Lee White; Atheneum Books for Young Readers, Simon & Schuster; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Wellesley, MA; Insights from the ILBA judges, 'This is a valuable addition to historical fiction for youth.'
BRONZE MEDAL	The Way to Rio Luna, Zoraida Córdova; Scholastic Press; Ancestry of the author(s): Ecuador; The author(s) lives in: New York City; Insights from the ILBA judges, 'A wonderful fantasy book! Magical creatures!'
BRONZE MEDAL	What If a Fish, Anika Fajardo; Simon & Schuster Books for Young Readers; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Minneapolis, Minnesota; Insights from the ILBA judges, 'Very current with up to date topics: bullying, grieving the death of a parent.'

### Best Youth Chapter Fiction Book – Spanish

GOLD MEDAL	Sahara, Farah Hallal; SM, Inc; Ancestry of the author(s): República Dominicana; The author(s) lives in: España; Insights from the ILBA judges, 'Me gusto muchísimo de principio a fin. El tema tiene mucho de nuestra cultura quienes y cómo somos.'
SILVER MEDAL	El tesoro del eremita, Leonardo Velasco Varo; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Córdoba; Insights from the ILBA judges, 'Capta el interés desde los primeros párrafos. Los adultos pueden ser también cómplices de aventuras.'
BRONZE MEDAL	Adálon: Tierra de Maokis, Volumen 1, M. Vince Lastra; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Tiene la habilidad de fácilmente captar el interés del lector hacia un mundo diferente.'

### Best Youth Chapter Nonfiction Book

GOLD MEDAL	Trailblazers: Lin-Manuel Miranda, Kurtis Scaletta; Random House Books for Young Readers; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Minneapolis, MN; Insights from the ILBA judges, 'This is a great biography for children of Lin-Manuel's life.'
------------	---

### Best Educational Youth Chapter Book

GOLD MEDAL	The Magic of Clay, Adalucía Quan; Star Bright Books; Ancestry of the author(s): Perú/ Cuba/ Spain; The author(s) lives in: Santa Fe, NM; Insights from the ILBA judges, 'The illustrations are beautiful, the organization is engaging and enjoyable.'
SILVER MEDAL	The Diary of Asser Levy: First Jewish Citizen of New York, Daniela Weil; Pelican Publishing, an imprint of Arcadia Publishing; Ancestry of the author(s): Brazil; The author(s) lives in: Austin, TX; Insights from the ILBA judges, 'I can definitely see its place in a high school curriculum.'

### Most Inspirational Youth Chapter Book

GOLD MEDAL	Letters from Cuba, Ruth Behar; Nancy Paulsen Books, Penguin Random House; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: Detroit; Insights from the ILBA judges, 'Excellent book about Jewish immigration from Poland to Cuba before WWII.'
SILVER MEDAL	Toro, Andrew Avner; Black Rose Writing; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'One of the most innovative and creative book I've read for a young audience to understand gender inclusion.'

## A3 YOUNG ADULT BOOK AWARDS

### Best Young Adult Latino Focused Book

GOLD MEDAL	Illegal, Francisco X. Stork; Scholastic Press; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Boston, MA; Insights from the ILBA judges, 'Great adventure book with real issues on immigration and the reality youth go through.'
SILVER MEDAL	Don't Ask Me Where I'm From, Jennifer De Leon; Atheneum Books for Young Readers, Simon & Schuster; ; The author(s) lives in: Southborough, MA; Insights from the ILBA judges, 'Phenomenal book, covers so many aspects of being first generation immigrant.'

## Best Young Adult Fiction Book

GOLD MEDAL	Esteban's Caravan: From Hope to an American Cage, Denis O'Leary; Floricanto Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'This is a great book.'
SILVER MEDAL	Suncatcher, Jose Pimienta; Random House Graphic; Ancestry of the author(s): Mexicali,México; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'This was a fabulous read. High interest. I loved the ending.'
BRONZE MEDAL	El mercader de telas, José Miguel Cárdenas León; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Sevilla, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Bonitas Ilustraciones que apoyan la historia. Buen candidato para recibir un premio.'

## Best Young Adult Nonfiction Book

GOLD MEDAL	Club Oasis: Childhood Memories, Alma M. Garcia; Floricanto Press; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: San Jose, CA; Insights from the ILBA judges, 'García does an excellent job of taking the reader to the El Paso of her childhood.'
------------	--

## Best Young Adult Fantasy & Adventure

GOLD MEDAL	Momoy: La laguna del trueno, J. C. Jácome Sánchez; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'There is magic within the pages of this book! This is a wonderfully well-written story.'
SILVER MEDAL	Category Five, Ann Davila Cardinal; Tor Teen, Macmillan Publishing; Ancestry of the author(s): US/Puerto Rico; The author(s) lives in: Burlington; Insights from the ILBA judges, 'The story is captivating from the beginning. This is an award winner.'
SILVER MEDAL	Ricky Falcó y el Misterio del Dominis, Ben Luna; Áurea Ediciones; Ancestry of the author(s): El Salvador; The author(s) lives in: Santa Tecla, San Salvador; Insights from the ILBA judges, 'Well-written, humorous, compelling page-turner! This felt like "Harry Potter" meets "Percy Jackson."'
BRONZE MEDAL	Chiloé Zombie: Archipiélago Muerto, R. J. Paredes; Áurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Concepción, Chile; Insights from the ILBA judges, 'Vivid writing, realistic, ebbs and flows with the everyday characters' morality failing and surviving a zombie apocalypse.'
BRONZE MEDAL	Each of Us a Desert, Mark Oshiro; Tor Teen, Macmillan Publishing; Ancestry of the author(s): Mexico, Salvadorian, Guatemalan; The author(s) lives in: San Francisco, CA; Insights from the ILBA judges, 'The writing was poetic and real. Like a confession.'
BRONZE MEDAL	El Hijo del Sol, Sofia Bertelsen; Áurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago de Chile; Insights from the ILBA judges, 'Powerful writing Loved the title. Solidly science-fiction.'

## Best Young Adult Romance Book

GOLD MEDAL	This Train is Being Held, Ismée Williams; Amulet Books, Abrams; Ancestry of the author(s): Cuban-American; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'I immersed myself into the story and didn't want it to end.'
------------	---

## Best Educational Young Adult Book

GOLD MEDAL	La fascinante historia de la lengua española, Alma Flor Ada and F. Isabel Campoy; Velázquez Press; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: San Rafael CA; Insights from the ILBA judges, 'Everyone who has Latino roots would find something of value in it. This book is beautiful and so fascinating.'
SILVER MEDAL	Cultura Cinema: Twenty Chicano and Latino Films Worth Viewing, Alina González-Hernández; WPR Books; Ancestry of the author(s): USA/Mexican; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Reading the background stories of cinematic works was fascinating. It would make a great educational resource for high school.'
BRONZE MEDAL	The Big Idea, Alex Jiménez; Fig Factor Media; Ancestry of the author(s): USA/México; The author(s) lives in: Chicago, IL; Insights from the ILBA judges, 'This book belongs in the hands of many high school and college students.'

## Best Book Written by a Youth

GOLD MEDAL	Dr. Pren y los días de su infancia, Máximo César Castellanos; Editorial Ramy; Ancestry of the author(s): USA/Mexico; The author(s) lives in: Philadelphia, Baltimore, Washington, DC; Insights from the ILBA judges, 'Castellanos is 11 years old and he has a great imagination and a talent for writing.'
------------	---

## B NONFICTION AWARDS

### The Victor Villaseñor Best Latino Focused Nonfiction Book Award – English

GOLD MEDAL	America's Bilingual Century, Steve Leveen; America the Bilingual Press; Ancestry of the author(s): USA/ Northern European; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Leveen is an excellent story teller in describing the significance of bilingualism.'
SILVER MEDAL	Of Love and Papers, Laura E. Enriquez; University of California Press; Ancestry of the author(s): US/ Latina; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Much needed book about a key topic that is rarely verbalized.'
BRONZE MEDAL	Intersectional Chicana Feminisms: Sitios y Lenguas, Aida Hurtado; The University of Arizona Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Santa Cruz, CA; Insights from the ILBA judges, 'Wonderfully organized book sharing useful information and profiles of leaders you should know.'
BRONZE MEDAL	Postcards from a PostMexican, Alvaro Ramirez; Somos en escrito Literary Foundation Press; Ancestry of the author(s): Mexican; The author(s) lives in: Oakland, CA; Insights from the ILBA judges, 'Ramirez provides short vignettes on Mexico's social-economic and political status.'

### The Victor Villaseñor Best Latino Focused Nonfiction Book Award – Spanish or Bilingual

GOLD MEDAL	Clamor Chicago, Jesús Del Toro, Belhú Sanabria, Marcela Cartagena, Irene Tostado, Antonio Zavala, Steven Arroyo; La Raza Chicago; Ancestry of the author(s): Mexico, Perú, Chile, USA; The author(s) lives in: Chicago, IL; Insights from the ILBA judges, 'Very timely thesis on the challenges and successes that face the Chicago Latino Community.'
SILVER MEDAL	Yo soy estas verdades, Sunny Hostin; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'Ms. Hostin's book was very informative about her career at CNN, The View, and being Afro-Latina.'

## Most Inspirational Nonfiction Book – English

GOLD MEDAL	Flying Free, Cecilia Aragon; Blackstone Publishing; Ancestry of the author(s): Chilean-American; The author(s) lives in: Seattle; Insights from the ILBA judges, 'Very inspiring, motivating, compelling. Award-winner. Potential film or TV project.'
SILVER MEDAL	The Scar of a Miracle, Monica Gonzalez; Klepsidra Editores; Ancestry of the author(s): Colombia; Family from Spain & Colombia; The author(s) lives in: Miami,FL; Insights from the ILBA judges, 'Enthralling and inspirational story that is tragic, heart-warming, and spiritual. Great read!'

BRONZE MEDAL Nothing General About It: How Love (and Lithium) Saved Me On and Off, Maurice Bernard with Susan Black; William Morrow, HarperCollins Publishers; Ancestry of the author(s): US; Insights from the ILBA judges, 'A powerful memoir by the Emmy Award-winning actor of General Hospital.'

## Most Inspirational Nonfiction Book – Spanish

GOLD MEDAL Ese instante, Silvia Cherem; Aguilar, Penguin Random House; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Mexico; Insights from the ILBA judges, 'The short stories in this book grabbed my attention and moved me emotionally in some cases.'

SILVER MEDAL El Médico de los Pobres, Dr. José Gregorio Hernández: Recorrido por Venezuela, Hernán de Béky; Editado por Luis Medina; Ilustrado por Omar Cruz; Fig Factor Media; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Glendale/Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'I appreciated the historical background of this book and the documentation proving the miracles.'

## Best Biography – English

GOLD MEDAL Jose Montoya, Ella Maria Diaz; UCLA Chicano Studies Research Center; ; Insights from the ILBA judges, 'I could really see this being made into a documentary, his talents are very engaging and universal.'

SILVER MEDAL The Latinaires, La Familia, Little Joe y más, Ramón Hernández; Hispanic Entertainment Archives Publishing; Ancestry of the author(s): USA/Mexico; The author(s) lives in: San Antonio, TX; Insights from the ILBA judges, 'I really liked his background story as told by his mother and others. Their POV was very informative.'

## Best Biography – Spanish

GOLD MEDAL Gracias Maradona, Diego Barceló Larran; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spanish; The author(s) lives in: Siero, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Lectura muy agradable, realizada por la estatura y fama de Maradona. Consiso, bien investigado.'

SILVER MEDAL Julio César García Valencia, Obra Selecta, Hernán Alejandro Olano García; Villegas Editores; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Bogotá; Insights from the ILBA judges, 'Bien desarrollado. Bien escrito. Biografía de un destacado educador y su época.'

## Best Autobiography – English

GOLD MEDAL Unforgetting: A Memoir of Family, Migration, Gangs, and Revolution in the Americas, Roberto Lovato; Harper, HarperCollins Publishers; Ancestry of the author(s): USA, El Salvador; The author(s) lives in: San Francisco, CA; Insights from the ILBA judges, 'An in-depth look at a difficult topic. Heartfelt and profound.'

SILVER MEDAL My Time to Speak: Reclaiming Ancestry and Confronting Race, Ilia Calderón; Atria Books; Ancestry of the author(s): Choco, Columbia; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Superbly written and inspiring!'

BRONZE MEDAL Nothing General About It: How Love (and Lithium) Saved Me On and Off, Maurice Bernard with Susan Black; William Morrow, HarperCollins Publishers; Ancestry of the author(s): US; Insights from the ILBA judges, 'An inspiring story of his struggle with mental illness and his success in the daytime soap opera business'

BRONZE MEDAL Piercing the Cloud: Encountering the Real Me, Jaime A. Pineda, Ph.D.; BookBaby; Ancestry of the author(s): Honduras; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Enjoyable read that leads with passion.'

## Best Autobiography – Spanish

GOLD MEDAL Cicatrices, Martha Antillón Fernandez; Galaxia Literaria; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Una memoria tan sincera. Una de fuerza y debilidad, de coraje y crecimiento.'

SILVER MEDAL El libro de Rosy: La historia de una madre separada de sus hijos en la frontera, Rosayra Pablo Cruz y Julie Schwieter Collazo; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Guatemala; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'Historia fenomenal, apasionante. Una separacion bien documentada, sientes cada momento doloroso.'

## The Mimi Lozano Best Family History Book

GOLD MEDAL Little Joe ¡No llore, chingón!, Emma González; County Rd 34 Publishings; Ancestry of the author(s): Mexican and Native American; The author(s) lives in: McAllen, TX; Insights from the ILBA judges, 'This will make great Hollywood movie with such a strong lead character.'

SILVER MEDAL Pulido del Barrio Libre, Reynaldo G. Santa Cruz Jr.; ; Ancestry of the author(s): Mexican-American/Chicano; The author(s) lives in: Berkeley, CA/Tucson, AZ; Insights from the ILBA judges, 'As a family history, it's definitely a book that honors the interests of Mimi Lozano.'

BRONZE MEDAL Leaves in the wind / Hojas al viento, Ricardo Suarez-Gärtner; ; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Riverside, CA; Insights from the ILBA judges, 'Lots of great, personal stories here. Get ready for a long enjoyable read.'

## The Raul Yzaguirre Best Political/Current Affairs Book

GOLD MEDAL What Were We Thinking: A Brief Intellectual History of the Trump Era, Carlos Lozada; Simon & Schuster; ; Insights from the ILBA judges, 'Great interpretation of our sociopolitical situation and how it defines our cultural identity. Thought provoking.'

SILVER MEDAL Sunbelt Diaspora, Patricia Silver; University of Texas Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: New York City; Insights from the ILBA judges, 'Interesting study of the sociopolitical realities that shape Puerto Ricans in Orlando.'

SILVER MEDAL When the Virus Came Calling, Thelma T. Reyna; Golden Foothills Press; Ancestry of the author(s): USA, Latina; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Seems like a great tool for future generations to understand these times we live in.'

BRONZE MEDAL Hatemonger: Stephen Miller, Donald Trump, and the White Nationalist Agenda, Jean Guerrero; William Morrow, HarperCollins Publishers; Ancestry of the author(s): US, Mexico & Puerto Rico ancestry; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Good description of the nightmare of racism and nationalism.'

BRONZE MEDAL Liderando en tiempos de la Ley Promesa, Juan Fernando Cruz Torres; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: San Juan, PR; Insights from the ILBA judges, 'It shows how leaders need to care about the people they serve and lead.'

## Best History Book

GOLD MEDAL We Made San Diego, Mária E. García; ; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Outstanding book, great coverage of community members.'

SILVER MEDAL Apostles of Change, Felipe Hinojosa; University of Texas Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Houston, TX; Insights from the ILBA judges, 'A critical look at church in the Latino community in the United States. A true, in-depth academic study.'

BRONZE MEDAL I Know where the Bodies are Buried: There Are Stories to Tell, Questions to Ask, Carlos Melendrez; Foxware Publishing; Ancestry of the author(s): USA, Chicago; The author(s) lives in: El Paso, TX; Insights from the ILBA judges, 'This book was great to read! You will learn surprising things about the Southwest in this book.'

## Best Business Book

GOLD MEDAL	The Likeability Trap: How to Break Free and Succeed as You Are, Alicia Menendez; Harper Business, HarperCollins Publishers; Ancestry of the author(s): US; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Not only a great book for business but also a wonderful self-help book.'
SILVER MEDAL	Inclusify: The Power of Uniqueness and Belonging to Build Innovative Teams, Stefanie K. Johnson, PhD; Harper Business, HarperCollins Publishers; ; The author(s) lives in Boulder, CO; Insights from the ILBA judges, 'Actionable steps for group training.'
BRONZE MEDAL	The Rack We Built: The Good, the Bad, and the Ugly of Creating Company Culture, Lorenzo Gomez III; Geekdom Media; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: San Antonio, TX; Insights from the ILBA judges, 'Great insights, nice writing style. Full of useful information.'

## Best Arts Book

GOLD MEDAL	Jose Montoya, Ella Maria Diaz; UCLA Chicano Studies Research Center; ; Insights from the ILBA judges, 'Captivating history of an artist who helped change the perception of Chicanos. I could really see this being made into a documentary.'
SILVER MEDAL	Historia de la caricatura en Colombia: Desde la Independencia 1860 hasta 2020, Beatriz González; Villegas Editores; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Bogotá; Insights from the ILBA judges, 'A must for every Latin American art lovers collection.'
BRONZE MEDAL	Ángel Tarrac, escultor de dos patrias 1898-1979, Carlos Tarrac; Unique Artistic Creations Showcase; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'We definitely need books like like this that capture an important history.'

## Best Gift Book

GOLD MEDAL	Entre Líneas, Carmela Escobar; Laredo Publishing; Ancestry of the author(s): Chinese Peruvian American; The author(s) lives in: New York City; Insights from the ILBA judges, 'The book illustrations accompany the poems and makes it look unique and fresh to read.'
SILVER MEDAL	The Legacy Journal, Albert Monreal Quihuis; ; Ancestry of the author(s): Mexican American; The author(s) lives in: Phoenix, AZ; Insights from the ILBA judges, 'Very original journal that encourages self-discovery and search for our ancestors.'

## Best Cookbook

GOLD MEDAL	Chicano Eats: Recipes From My Mexican-American Kitchen, Esteban Castillo; Harper Design, HarperCollins Publishers; Ancestry of the author(s): USA, Mexican ancestry; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Excellent explanation of Mexican herbs, spices, chiles, tools & cheeses!!'
SILVER MEDAL	Herencia Cookbook, Bernadette Molina; Rosette Publications; Ancestry of the author(s): USA, Mexican/Salvadoran; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Love the side history for each recipe and how this recipe came about.'

## Best Self Transformation Book – English

GOLD MEDAL	Thriving in the Fight: A Survival Manual for Latinas on the Front Lines of Change, Denise Padín Collazo; Berrett-Koehler Publishers, Inc.; Ancestry of the author(s): USAPuerto Rico; The author(s) lives in: San Juan, PR; Insights from the ILBA judges, 'This book should be required reading for all!'
SILVER MEDAL	Tafolla Toro: Three Years of Fear, Lorenzo Gomez III; Geekdom Media; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: San Antonio, TX; Insights from the ILBA judges, 'Feels like an award winning book. The first sentence made me want to read more.'

## Best Self Transformation Book – Spanish

GOLD MEDAL	Detrás del arcoíris: La superación, Miryan Wodnik; Samarcanda, Lantia Publishing Group; ; Insights from the ILBA judges, 'Pudiese ser una película o un show de TV. Comparte una historia con la que te identificas.'
SILVER MEDAL	Ponte en modo DISC, Marta Freire Úbeda; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Uno de los mejores libros de principio a fin. Un libro útil e interesante.'

## Best Health & Wellness Book

GOLD MEDAL	Choose to Prevail, Sandy Rodriguez; BookBaby; Ancestry of the author(s): Puerto Rico/Mexico; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Practical life skills, easy read, and her writing is inviting.'
SILVER MEDAL	I Am Not Sick, I Don't Need Help!: How to Help Someone Accept Treatment, Xavier Amador; Vida Press; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'We don't talk about mental health in our Latino families. This book lays out ways how to address these difficult conversations.'
BRONZE MEDAL	El Método Clean 7: Detoxifica y rejuvenece tu cuerpo en tan sólo siete días, Alejandro Junger, MD; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Argentina; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Great information for health care and self care.'

## Best Parenting/Family Book

GOLD MEDAL	Disciplina con dignidad siete días a la semana, Jorge Dueñas; Jorge Duenas Publications; Ancestry of the author(s): USA, Mexican Ancestry; The author(s) lives in: Sacramento, Yuba City, Marysville; Insights from the ILBA judges, 'Los temas y las ideas conducen a disciplinar con amor y respeto.'
SILVER MEDAL	Vega cambia de opinión, Ángeles Casas Robles; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid; Insights from the ILBA judges, 'La forma en que la autora abordó el tema del feminismo y su forma divergente de pensar fue renovador.'

## Best Women's Issues Book

GOLD MEDAL	I Am These Truths: A Memoir of Identity, Justice, and Living Between Worlds, Sunny Hostin; HarperOne, HarperCollins Publishers; ; Insights from the ILBA judges, 'It is a strong, very personal, and enjoyable story.'
SILVER MEDAL	6 mujeres 6, Fernando Repiso; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Sevilla; Insights from the ILBA judges, 'Amazing character development you can relate to different people in your life.'
BRONZE MEDAL	Break the Good Girl Myth: How to Dismantle Outdated Rules, Unleash Your Power, and Design a More Purposeful Life, Majo Molfino; HarperOne, HarperCollins Publishers; ; Insights from the ILBA judges, 'Most women who immigrated recognize themselves in the situations described in this book.'
BRONZE MEDAL	La mujer en la historia: Ideología y realidad o cómo convertir el destino en oportunidad, Maria Antonia Bel Bravo; Aula Magna, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Granada, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Could make an excellent textbook for women's studies.'

## Best Religious Book

GOLD MEDAL	The Scar of a Miracle, Monica Gonzalez; Klepsidra Editores; Ancestry of the author(s): Colombia; Family from Spain & Colombia; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Such a capturing story of survival and faith.'
------------	--

SILVER MEDAL The Spiritual Evolution of Margarito Bautista, Elisa Eastwood Pulido; Oxford University Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'This biography is a historical analysis of Bautista, an early Mormon Mexican evangelist.'

### Best Spiritual/New Age Book

GOLD MEDAL Libérate: Encuentra la paz, Fernán Makaroff; Samarcanda, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Argentina; The author(s) lives in: Buenos Aires, Argentina; Insights from the ILBA judges, 'Excelente libro espiritual!'

### Best Travel Book

GOLD MEDAL American Tacos, Jose R. Ralat; University of Texas Press; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Dallas, TX; Insights from the ILBA judges, 'What a fun book! You want to travel to the spots mentioned in the book and try all the tacos.'

SILVER MEDAL Havana 500 Anniversary / Habana 500 Aniversario, Andrés R. Rodriguez; Myths and Books; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Very thorough look at the history of Cuba.'

### Best Sports Book

GOLD MEDAL Chasing Excellence, Pat Melgares; Soulstice Publishing; Ancestry of the author(s): USA, Latino; The author(s) lives in: Kansas City, MO; Insights from the ILBA judges, 'This book is a great success story of a barrio boy to world class coach. Very well written.'

SILVER MEDAL Jon Rahm, señalado por los dioses: De Mickelson a Tiger, David Durán & Alejandro Rodríguez; Ten Golf, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Sevilla, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Rahm is a rising golf star. The book traces his rise from Spain to international presence.'

### Best Nonfiction - Multi-Author

GOLD MEDAL We Are Not Dreamers: Undocumented Scholars Theorize Undocumented Life in the United States, Leisy J. Abrego & Genevieve Negrón-Gonzalez; Duke University Press; Ancestry of the author(s): El Salvador/Mexico; The author(s) lives in: Los Angeles, CA/Berkeley, CA; Insights from the ILBA judges, 'Through a wide variety of examples this book broadened the definition of being a Dreamer.'

SILVER MEDAL Querencia: Reflections on the New Mexico Homeland, Edited by Vanessa Fonseca-Chavéz, Levi Romero & Spencer R. Herrera; University of New Mexico Press; Ancestry of the author(s): Mexican/Chicano; The author(s) lives in: Arizona & New Mexico; Insights from the ILBA judges, 'Beautifully written, appropriate to many reading preferences. Everyone should read this book.'

## C FICTION AWARDS

### The Rudolfo Anaya Best Latino Focused Fiction Book Award – English

GOLD MEDAL The Resurrection of Fulgencio Ramirez, Rudy Ruiz; Blackstone Publishing; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: San Antonio, TX; Insights from the ILBA judges, 'Wonderful depth of character. Spells out motivations. Found myself crying several times.'

SILVER MEDAL A Peculiar Kind of Immigrant's Son, Sergio Troncoso; Cinco Puntos Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'Superb writing. Great storytelling! The reader is well rewarded.'

BRONZE MEDAL The Playwright's House, Dariel Suarez; Red Hen Press; Ancestry of the author(s): Havana, Cuba; The author(s) lives in: Boston, MA; Insights from the ILBA judges, 'We see the fractured relationship between two brothers as they dive into the past.'

### The Rudolfo Anaya Best Latino Focused Fiction Book Award – Spanish

GOLD MEDAL Acrobacias Angelinas, Julio Puente García; Floricanto Press; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Disfruté la naturalidad del lenguaje en este libro. El sr. García muestra su aprecio por el área de Los Angeles.'

SILVER MEDAL Compás, Lilyam Martino; MEL Projects Publishing and Entertainment; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, '¡Desde el prologo hasta los capitulos finales, este libro fue hecho para ser un gran libro!'

### The Isabel Allende Most Inspirational Fiction Book Award – English

GOLD MEDAL Of Women and Salt, Gabriela Garcia; Flatiron Books; Ancestry of the author(s): USA/Cuban/Mexican; The author(s) lives in: Oakland, CA; Insights from the ILBA judges, 'We see a young woman trying to live a self-determined life despite her limited options.'

SILVER MEDAL Infinite Country, Patricia Engel; Avid Reader Press, Simon & Schuster; Ancestry of the author(s): USA/Colombia; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Very well written and engaging story. Traditions, legacies and family history must be passed on.'

### The Isabel Allende Most Inspirational Fiction Book Award – Spanish

GOLD MEDAL El Anaquel de las Ánimas, Gibeth Zerpa; Áurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Santiago de Chile; Insights from the ILBA judges, 'Metaphysical novel I couldn't stop reading.'

SILVER MEDAL Me muero por vivir, Alexandra Castrillón Gómez; ; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Compelling story! Intense look at family life. Pulled me in.'

### Best Popular Fiction – English

GOLD MEDAL A Liquid Fantasia Under the Rain, Ana Catalina Reynoso De La Garza; Casa Editorial Regiomontana; Ancestry of the author(s): México/Mexican; The author(s) lives in: Austin, TX; Insights from the ILBA judges, 'Strong writing shows the healing power of women's friendships.'

SILVER MEDAL Hades, Argentina, Daniel Loedel; Riverhead Books; Ancestry of the author(s): Buenos Aires; The author(s) lives in: Brooklyn, NY; Insights from the ILBA judges, 'Poderosos pasajes bellamente escritos por todas partes.'

BRONZE MEDAL The Long Way to Mexico, Roger Rodriguez; Café con Leche Books; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Houston, TX; Insights from the ILBA judges, 'Strong-well defined characters.'

### Best Popular Fiction – Spanish

GOLD MEDAL Flor de un árbol raro, Carolina A. Herrera; El BeiSMAN PrEss; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Chicago, IL; Insights from the ILBA judges, 'This is a great book, written with a powerful voice exploring desire for independence.'

SILVER MEDAL La bibliotecaria de Saint-Malo, Mario Escobar; HarperCollins Español; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Intriguing story that would attract people who loves books and history.'

BRONZE MEDAL Cometierra, Dolores Reyes; HarperCollins Español; ; Insights from the ILBA judges, 'The subject can not be more current and the quality of writing makes it a contemporary classic.'



## Best Novel - Adventure or Drama – English

GOLD MEDAL Havana Hallelujah, David Smith Soto; ; ; Insights from the ILBA judges, 'The book has an intriguing plot line that grabs your attention.'

## Best Novel - Adventure or Drama – Spanish

GOLD MEDAL Venganza, Danny Navarrete; Sietch Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago, Chile; Insights from the ILBA judges, 'A thrilling plot, magnificent characters, and breathtaking beginning and ending.'

SILVER MEDAL Donde se acaba el Norte, Hugo Moreno; ; Ancestry of the author(s): USA, Mexican Ancestry; The author(s) lives in: Portland, OR; Insights from the ILBA judges, 'Amazing plot: history, culture, and literature present the life of a library clerk.'

SILVER MEDAL Puerto Bravo, Alberto Caballero; Pukiyari Editores; Ancestry of the author(s): Peru; The author(s) lives in: Washington DC; Insights from the ILBA judges, 'Emotions on every page and great happiness when the family is not destroyed by issues.'

BRONZE MEDAL Y la tierra seguirá rotando, Mayra M. Bermúdez-Arroyo; Hoja Fina; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'A nail-biting story about impulsive behaviors, teenagers in danger and evil-doers.'

## Best Novel - Historical Fiction – English

GOLD MEDAL Until We're Fish, Susannah Rodríguez Drissi; Propertius Press; Ancestry of the author(s): Havana, Cuba; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'The writing in this book is stellar. The level of detail is astoundingly rich.'

SILVER MEDAL Letters from Cuba, Ruth Behar; Nancy Paulsen Books, Penguin Random House; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: Ann Arbor, Detroit; Insights from the ILBA judges, 'Lovely memory of her grandmother and a different side of Cuba.'

BRONZE MEDAL The Spanish Sword, Robert J. Alvarado; Sierra Press; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: Phoenix, AZ; Insights from the ILBA judges, 'This book is carefully crafted and felt thoroughly researched.'

## Best Novel - Historical Fiction – Spanish

GOLD MEDAL Operación El Dorado Canyon, Jaime Rocha; Doble Identidad, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Cadiz; Insights from the ILBA judges, 'Absorbing, well-written, interesting historical novel, which could easily be made into a film.'

SILVER MEDAL Piel de ébano, Marco T. Robayo; Editorial Planeta; ; Insights from the ILBA judges, 'Fascinating historical novel with well-developed, colorful characters.'

BRONZE MEDAL Tierra magra, Ana Baute; Publicaciones Entre Lineas; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: Dallas, TX; Insights from the ILBA judges, 'A fascinating look into Castro's Cuba. We get to know more of the real Cuba.'

## Best Novel - Mystery

GOLD MEDAL Children of Chicago, Cynthia Pelayo; Agora, Polis Books; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; Insights from the ILBA judges, 'Cynthia Pelayo has the talent to keep you trapped throughout the story.'

SILVER MEDAL Just Vanished, Robert J. Alvarado; Sierra Press; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: Phoenix, AZ; Insights from the ILBA judges, 'From the moment you start reading it, you imagine an action TV series that keeps you involved.'

BRONZE MEDAL El recado de la mujer holandesa, Isabel García Cintas; Amancay Ediciones; Ancestry of the author(s): Argentina/España; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Loved this book from end to end.'

BRONZE MEDAL Lowie Mortem: Paradoja temporal, J. Rene Munz; ; ; The author(s) lives in: Cabo Rojo, Puerto Rico; Insights from the ILBA judges, 'Great imagery and prose.'

BRONZE MEDAL Untamed Shore, Silvia Moreno-Garcia; Agora, Polis Books; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Vancouver, BC; Insights from the ILBA judges, 'I completely disconnected from the outside world to immerse myself in the environment of Baja.'

## Best Novel - Fantasy/Sci-Fi – English

GOLD MEDAL The Monsters of Chavez Ravine, Debra Castaneda; ; Ancestry of the author(s): USA/Mexican-American; The author(s) lives in: San Jose, CA; Insights from the ILBA judges, 'Great character development. Holds your interest.'

SILVER MEDAL Jalapeño Republic, Robert J. Alvarado; Sierra Press; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: Phoenix, AZ; Insights from the ILBA judges, 'It was an interesting book, quite different from most futuristic novels I have read.'

## Best Novel - Fantasy/Sci-Fi – Spanish

GOLD MEDAL El Arca, Javier Valderrama; Áurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago de Chile; Insights from the ILBA judges, 'Interesting Sci-fi story that could make for a good TV show.'

SILVER MEDAL Crónicas de una espada, Canto I: El Lobo de Plata, Benjamín Franzani G.; Vuelo Ártico Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago de Chile; Insights from the ILBA judges, 'The story reminds me of a 'Games of Thrones' tale set in a medieval time in a land far, far, away.'

BRONZE MEDAL Convergencia: Planeta Z-3.405, Germán Trapp; Áurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago, Chile; Insights from the ILBA judges, 'This story is a great sci-fi heavy tale that is bound to take the reader onto a deep space saga. Very cool!'

BRONZE MEDAL Neo Mesías, Cristian Mateluna; Sietch Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago de Chile; Insights from the ILBA judges, 'The story goes into conspiracy theories. Covers scientific advances in technology.'

## Best Novel - Romance

GOLD MEDAL Los amantes de la viuda Cuevas, Ani Palacios; Pukiyari Editores; Ancestry of the author(s): Perú; The author(s) lives in: Columbus, Ohio; Insights from the ILBA judges, 'I loved the authenticity in the protagonists' voice as well as her wit. Great writing.'

SILVER MEDAL ¿Qué pinto yo aquí?, Esmeralda Esteban; Mil Amores, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid, Spain; Insights from the ILBA judges, 'This book was very moving and taught me to have faith to overcome a tragedy in order to be able to live again.'

BRONZE MEDAL Ese vuelo de Londres a Madrid, Claudia Velasco; Mil Amores, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Madrid, Spain; Insights from the ILBA judges, 'Could make a good movie. An improbable but possible love story framed in a world of espionage.'

BRONZE MEDAL Island Affair, Priscilla Oliveras; Kensington Publishing Corp.; Ancestry of the author(s): Puerto Rico, Mexico; The author(s) lives in: Gainesville, FL; Insights from the ILBA judges, 'This was a beautiful love story about two people who fall in love against all odds.'

BRONZE MEDAL Lazos prohibidos, Karen Elizabeth Guzmán Pérez; Universo de Letras, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Honduras; The author(s) lives in: Cortés, Honduras; Insights from the ILBA judges, 'It has everything needed for a romantic novel.'

### Best Graphic Novel

GOLD MEDAL Mecha Selk'nam: Sorren, Volumen 1 - Sobrevive, Daniel Leal Arancibia & Fabián Todorović Karmelić; Editorial Arcano IV Ltda.; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago, Chile; Insights from the ILBA judges, 'Muy buena historia. Excelente presentación. Impactante colorido.'

SILVER MEDAL Witranantü: Las Guerras del Sol Muerto, Inti Carrizo-Ortiz; Arte por Diego Zúñiga Millán; Áurea Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Vallenar; Insights from the ILBA judges, 'Bien desarrollado. Excelentes dibujos. Historia larga para solo libro.'

BRONZE MEDAL Hombre Perro: Atrapa 22, Dav Pilkey; Graphix, Scholastic; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Seattle, WA; Insights from the ILBA judges, 'Creativos dialogos e ilustraciones con sentido del humor para grandes y chicos.'

### Best Fiction - Multi-Author

GOLD MEDAL Nostalgia bajo cero, Edited by Martha Bátiz; Lugar Común Editorial; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Toronto, Canada; Insights from the ILBA judges, 'Bringing together authors who miss their homes, the language, the culture of their home lands.'

### Best Collection of Short Stories – English

GOLD MEDAL Living Color: Angie Rubio Stories, Donna Miscolta; Jaded Ibis Press; Ancestry of the author(s): Mexican-Filipino/USA; The author(s) lives in: Seattle; Insights from the ILBA judges, 'A broad audience would enjoy this as a book or movie.'

SILVER MEDAL A Woman's Story, Francine Rodriguez; Madville Publishing; ; Insights from the ILBA judges, 'These stories depict Latinas and the often traumatizing situations they encounter.'

SILVER MEDAL Both Sides: Stories from the Border, Gabino Iglesias; Agora, Polis Books; ; Insights from the ILBA judges, 'A very timely book. Well organized. Everyone in Congress should read this book.'

### Best Collection of Short Stories – Spanish

GOLD MEDAL Sangre mía, Ana-Loreanne Colón Gonzalez; Publicaciones Gaviota; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Cayey, PR; Insights from the ILBA judges, 'Depicted true emotions on a difficult subject.'

SILVER MEDAL Pléilist, Elvin Negrón Álvarez; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: San Juan, PR; Insights from the ILBA judges, 'The use of lyrics at the beginning of each chapter was appealing.'

BRONZE MEDAL Ellas cuentan: Antología de Crime Fiction por latinoamericanas en EEUU, Edición Gizella Meneses y Melanie Márquez Adams; Sudaquia Editores; ; Insights from the ILBA judges, 'Difícil dejar de leer.'

## D EBOOKS & AUDIO AWARDS

### Best Children's Picture eBook

GOLD MEDAL Mei Ling in China City / Mei Ling en la Ciudad China, Icy Smith; Illustrated by Gayle Garner Roski; East West Discovery Press; Ancestry of the author(s): Hong Kong; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Beautiful illustrations and very well written.'

### Best eBook - Nonfiction

GOLD MEDAL You Are Not Alone: Recipes to Obtain Success by Students for Students, Lettie Ramírez; Velázquez Press; ; Insights from the ILBA judges, 'What a good book idea! Written very carefully.'

### Best eBook - Fiction

GOLD MEDAL Suburban Luchador: The Cul-de-sac Chronicles, Philip Rivera; Cedarfield Press; Ancestry of the author(s): USA, Cuban & Ecuadorian; The author(s) lives in: Tampa, FL; Insights from the ILBA judges, 'This is a book filled with lots of humor. Loved the photos.'

### Best Audio Book

GOLD MEDAL The Resurrection of Fulgencio Ramirez, Rudy Ruiz; Blackstone Publishing; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: San Antonio, TX; Insights from the ILBA judges, 'The narrators voice was captivating; perfect for the words of the story.'

SILVER MEDAL Thriving in the Fight: A Survival Manual for Latinas on the Front Lines of Change, Audiobook, Denise Padín Collazo; Narrated by Carmen Elisa Cancell; Berrett-Koehler Publishers, Inc.; Ancestry of the author(s): CEC: USA(NY)/Puerto Rican ancestry; The author(s) lives in: CEC: New York City; Insights from the ILBA judges, 'This could and should be a Ted talk series! Awesome and amazing.'

## E PORTUGUESE AWARDS

### Best Young Adult Book in Portuguese (Originally in Portuguese)

GOLD MEDAL Where We Go From Here, Lucas Rocha; Push, Scholastic; Ancestry of the author(s): Brazil; The author(s) lives in: São Paulo; Insights from the ILBA judges, 'A story about rebirth, facing the truth, and conquering negativity.'

SILVER MEDAL Here the Whole Time, Vitor Martins; Push, Scholastic; Ancestry of the author(s): Brazil; The author(s) lives in: São Paulo; Insights from the ILBA judges, 'Well-developed characters that show their vulnerability, pain and growth.'

### Best Book - Nonfiction in Portuguese (Originally in Portuguese)

GOLD MEDAL Ensino Em Pandemia: Ações e didáticas práticas para educadores/pais no Ensino Remoto, Philip Ferreira; Dialéctica Editora; ; Insights from the ILBA judges, 'Excellent. Well organized.'

SILVER MEDAL O Silêncio da Mulher, Elias Antunes; Elias Antunes; Ancestry of the author(s): Brasil; The author(s) lives in: Brasília; Insights from the ILBA judges, 'The author shows appreciation of the female gender.'

## F DESIGN AWARDS

### Best Latino Focused Book Design

GOLD MEDAL Herencia Cookbook, Bernadette Molina; Designed by Miguel Martinez; Rosette Publications; Ancestry of the author(s): USA, Mexican/Salvadorian; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Great cook book. Well organized. Great recipes and pictures.'

## Best Cover Design

GOLD MEDAL	Cometierra, Dolores Reyes; Cover design by Stephen Brayda; HarperCollins Español; ; Insights from the ILBA judges, 'Creative artwork! Illustrations become one with the fonts of the title.'
SILVER MEDAL	Hoy he soñado conmigo, Emilio del Carril, Cover design by Verónica Gamarra; País Invisible-editores; ; Insights from the ILBA judges, 'The cover provides a vivid image to foster the reader's imagination.'
BRONZE MEDAL	Sybillé, Eva Van Kreimmer; Cover design by Pamela Arias Sepulveda; Sietch Ediciones; Ancestry of the author(s): Chile; The author(s) lives in: Santiago de Chile; Insights from the ILBA judges, 'Overall great cover illustration.'

## Best Cover Illustration

GOLD MEDAL	Strong Women Have Beliefs and Values, Adriana Fuentes Díaz; Cover Illustration by Berenice Lacroix; Caliente Press; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Mexico City; Insights from the ILBA judges, 'Speaks to all women culturally, racially, ethnically, life styles.'
------------	---

## Best Interior Design

GOLD MEDAL	Lo que escribo en la arena, Susana Illera Martínez; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'The fonts, illustrations, and quotes create a seductive and artistic flow.'
SILVER MEDAL	Hoy he soñado conmigo, Emilio del Carril; País Invisible-editores; ; Insights from the ILBA judges, 'Photos are profound, as are the poems.'

## Best Use of Photos Inside the Book

GOLD MEDAL	¡Todos al rodeo! A Vaquero Alphabet Book, Dr. Ma. Alma González Pérez; Del Alma Publications, LLC; Ancestry of the author(s): USA, Mexican; The author(s) lives in: Laredo, TX; Insights from the ILBA judges, 'I enjoyed reading this clever alphabet book and looking at the photos. Great use of photos.'
------------	--

## Best Use of Illustrations Inside the Book

GOLD MEDAL	La historia de Do, Esmeralda Pérez Cortés; Illustrated by Alynor Díaz; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Panamá, Republic of Panamá; The author(s) lives in: Clermont, FL; Insights from the ILBA judges, 'Loved the book, story & illustrations.'
SILVER MEDAL	The Magic of Clay, Adalucía Quan; Star Bright Books; Ancestry of the author(s): Perú/ Cuba/ Spain; The author(s) lives in: Santa Fe, NM; Insights from the ILBA judges, 'Very educational; informative; beautifully designed illustrations; good color.'

## G TRANSLATION AWARDS

### Best Children's Picture Book Translation - Spanish to English

GOLD MEDAL	The Seahorses Move Out of Coral City, Sandra Rivera Sánchez; Traducido por Walter Irizarry; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: San Juan, PR; Insights from the ILBA judges, 'The translation was great and on point.'
------------	--

### Best Children's Picture Book Translation - English to Spanish

GOLD MEDAL	Luisita and COVID-19, Dora Przybylek; Laredo Publishing Company; Ancestry of the author(s): Chinese, Peruvian, American; The author(s) lives in: New York; Insights from the ILBA judges, 'Well translated, clear and simple language and the right use of words. Perfect for the audience.'
SILVER MEDAL	El árbol de libros, Paul Czajak; Traducido por María A. Pérez; Barefoot Books; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Cherry Hill, NJ; Insights from the ILBA judges, 'Translation is superb and very accurate to the original. This is a winner.'
SILVER MEDAL	Evelyn Del Rey se muda, Meg Medina, translated by Teresa Mlawer; Candlewick Press; Ancestry of the author(s): Cuba, Cuban American; The author(s) lives in: Richmond Virginia; Insights from the ILBA judges, 'Very nice edition, well written in the source language.'
SILVER MEDAL	Gustavo, el fantasmita tímido, Flavia Z. Drago; Candlewick Press; Ancestry of the author(s): Mexico/Mexican; The author(s) lives in: Mexico City; Insights from the ILBA judges, 'Great story, translation is very good and concise, language is appropriate for the age group.'
BRONZE MEDAL	Imagina, Juan Felipe Herrera, translated by Georgina Lázaro; Candlewick Press; ; Insights from the ILBA judges, 'The translation of a poem is beautiful and complicated work.'
BRONZE MEDAL	Las mujeres en la Química, Mary Wissinger; Science, Naturally!; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: St. Louis; Insights from the ILBA judges, 'Overall good translation, plus it is a beautiful and educational book for young girls.'
BRONZE MEDAL	Mei Ling in China City / Mei Ling en la Ciudad China, Icy Smith; Illustrated by Gayle Garner Roski; East West Discovery Press; Ancestry of the author(s): Hong Kong; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Very well translated, flows nicely, it is such a beautiful story, very glad that it has been translated to Spanish.'
BRONZE MEDAL	Merci Suárez se pone las pilas, Meg Medina, translated by Alexis Romy; Candlewick Press; Ancestry of the author(s): Cuba, Cuban American; The author(s) lives in: Richmond, Virginia; Insights from the ILBA judges, 'Great use of language for a good and relevant story.'
BRONZE MEDAL	Si Quisquaya fuera un color, Sili Recio; Illustrated by Brianna McCarthy; Denene Millner Book, Simon & Schuster Books for Young Readers; Ancestry of the author(s): Dominican Republic; The author(s) lives in: Orlando, FL; Insights from the ILBA judges, '¡Bellamente hecho para un hermoso libro!'
BRONZE MEDAL	Un regalo para Amma: Día de mercado en India, Meera Sriram; Traducido por María A. Pérez; Barefoot Books; Ancestry of the author(s): India; The author(s) lives in: San Francisco, CA; Insights from the ILBA judges, 'Hermoso libro cultural y educativo sobre la India con una traducción fluida.'
BRONZE MEDAL	Un trineo para Gabo, Emma Otherguy; Translated by Alexis Romy; Atheneum Books for Young Readers, Simon & Schuster; ; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'A beautiful story, nicely translated. Very well edited and illustrated!'

### Best Chapter/Young Adult Book Translation - English to Spanish

GOLD MEDAL	Las verdades que sostenemos: Una trayectoria por los Estados Unidos, Kamala Harris; Translated by Eva Ibarzábal; Philomel Books, Penguin Random House; Ancestry of the author(s): Cuba-Puerto Rico; The author(s) lives in: San Juan, PR; Insights from the ILBA judges, 'The translation not only conveys the content from the original Spanish, but matches the style and joy of the writing.'
SILVER MEDAL	La travesía de Santiago, Alexandra Diaz; Paula Wiseman Books, Simon & Schuster Books for Young Readers; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: Santa Fe, NM; Insights from the ILBA judges, 'Translation is well done and the author wrote both the English and Spanish.'

### Best Nonfiction Book Translation - Spanish to English

GOLD MEDAL	A Conguero's Conguero, Bella Martínez, translated by Ronald P.S. Vazquez; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: San Juan, PR; Insights from the ILBA judges, 'Good story, well-organized and well-written.'
------------	---

SILVER MEDAL Ray Barretto Giant Force, Robert Téllez; Translated by Ronald P.S. Vázquez; ; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Bogotá; Insights from the ILBA judges, 'It's great to have this insightful book now in English.'

## Best Nonfiction Book Translation - English to Spanish

GOLD MEDAL "DO" El Camino del Crecimiento Continuo, Genaro Torres Celis; Jetlaunch; Ancestry of the author(s): México/USA; The author(s) lives in: San Diego/Guadalajara; Insights from the ILBA judges, 'A must to read for people who pursue elevating their spirit.'

SILVER MEDAL Economía de lo que no se pierde: Leyendo a Simónides de Ceos con Paul Celan, Anne Carson, translated by Jeannette L. Clariond; Vaso Roto Ediciones; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Monterrey, México; Insights from the ILBA judges, 'For a book of this kind the translation is very hard work, and done well.'

## Best Fiction Book Translation - Spanish to English

GOLD MEDAL It Would Be Night in Caracas, Karina Sainz Borgo; Translated by Elizabeth Bryer; HarperVia, HarperCollins Publishers; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Madrid, Spain; Insights from the ILBA judges, 'The moment I read the first paragraph, I knew this was a magnificently written and translated work of art.'

SILVER MEDAL The Trails of Ifigenia, Eduardo García Aguilar, translated by Jay Miskowicz; Aliform Publishing; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Paris, France; Insights from the ILBA judges, 'The translation is excellent.'

BRONZE MEDAL The Last Days of El Comandante, Alberto Barrera Tyszka Translated by Rosalind Harvey & Jessie Mendez Sayer; University of Texas Press; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Caracas; Insights from the ILBA judges, 'A great translation of a great literary work. Alberto's story resonates within me.'

## H THE MARIPOSA AWARDS

### Best First Book - Children & Youth

GOLD MEDAL Efrén Divided, Ernesto Cisneros; Quill Tree Books, HarperCollins; Ancestry of the author(s): English/Mex-American; The author(s) lives in: Santa Ana, CA; Insights from the ILBA judges, 'Simple but powerful writing about tragic failures by our government leaders.'

SILVER MEDAL The Other Half of Happy, Rebecca Balcárcel; Chronicle Books; Ancestry of the author(s): USA/Guatemala; The author(s) lives in: Dallas, TX; Insights from the ILBA judges, 'Wonderfully captures feelings of youth, especially for those straddling two cultures.'

BRONZE MEDAL Feliz New Year, Ava Gabriela!, Alexandra Alessandri; Albert Whitman & Company; Ancestry of the author(s): Colombian; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Lovely pictures, nice blend of Spanish and English, relatable.'

BRONZE MEDAL Roqui's Pandero Beat, Delia Ruiz; Illustrated by Luis Patiño; ; Ancestry of the author(s): Mexican-American; The author(s) lives in: San Diego, CA; Insights from the ILBA judges, 'Alegre y divertido! Buen tema muy Puertorriqueño, Buenas ilustraciones.'

### Best First Book - Nonfiction

GOLD MEDAL Chican@ Artistas, Martha Gonzalez; University of Texas Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'Great discography of Chicana Feminist Music. Could be a great documentary.'

SILVER MEDAL Crossing Borders, Building Bridges: A Journalist's Heart in Latin America, Maria E. Martin; Conocimientos Press; ; Insights from the ILBA judges, 'Autobiography of an exceptional woman. We need more stories of Latinas who persisted in the face of racism.'

### Best First Book - Fiction

GOLD MEDAL A Liquid Fantasia Under the Rain, Ana Catalina Reynoso De La Garza; Casa Editorial Regiomontana; Ancestry of the author(s): México/Mexican; The author(s) lives in: Austin, TX; Insights from the ILBA judges, 'It definitely feels like an award-winning book that can also make a good movie or TV show.'

SILVER MEDAL Venatrix I: Las cuatro Jinetes del Apocalipsis, Rolando Ávila de la Parra; Universo de Letras, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): México, Mexicano; The author(s) lives in: León, Gto., México; Insights from the ILBA judges, 'It had me reading non-stop to see what happened next.'

BRONZE MEDAL Momoy: La laguna del trueno, J. C. Jácome Sánchez; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Venezuela; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'I did find it interesting and can see that it appeals fans of the genre.'

BRONZE MEDAL Tierra magra, Ana Baute; Publicaciones Entre Lineas; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: Dallas, TX; Insights from the ILBA judges, 'I really enjoyed reading it; found it well-written and engaging.'

BRONZE MEDAL Tight Knots. Loose Threads., Eleanor Parker Sapia; Winter Goose Publishing; Ancestry of the author(s): Puerto Rican; The author(s) lives in: Ponce, Puerto Rico; Insights from the ILBA judges, 'I'd classify it as an award-winning book.'

## I THEMED AWARDS

### The Dolores Huerta Best Community Service Themed Book

GOLD MEDAL Kid Quixotes: A Group of Students, Their Teacher, and the One-Room School Where Everything Is Possible, Stephen Haff; HarperOne, HarperCollins Publishers; ; Insights from the ILBA judges, 'Inspiring tale of teachers inspiring their students to see beyond the borders of their borough.'

SILVER MEDAL Solo Kiko COVID-19, Brandon Martel; WPR Publishing; Ancestry of the author(s): Mexican American; The author(s) lives in: Sacramento, CA; Insights from the ILBA judges, 'Cute children's book on a the topic of covid-19. Non threatening which is good.'

### The Hank Lacayo Best Labor Themed Book

GOLD MEDAL We Are Not Slaves: State Violence, Coerced Labor, and Prisoners' Rights in Postwar America, Robert T. Chase; University of North Carolina Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: New York City; Insights from the ILBA judges, 'Interesting subject, quite relevant for social justice issues and reform.'

### Best LGBTQ+ Themed Book

GOLD MEDAL Piedra de Luna, Richard Rivera-Cardona; ; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: San Juan, PR; Insights from the ILBA judges, 'Narrativa importante y hábilmente manejada.'

SILVER MEDAL 8 Voces: Antología cuentos LGBTQ+, Varios autores; Sietch Ediciones; Ancestry of the author(s): Chilenos; The author(s) lives in: Santiago/Valparaíso; Insights from the ILBA judges, 'Fuerte visualización y descriptiva que impresiona al lector mucho después de dejar el libro.'

BRONZE MEDAL Brown Trans Figurations, Francisco J. Galarte; University of Texas Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Tucson, AZ; Insights from the ILBA judges, 'Phenomenal research into a topic that many in the Latinx community tend to willingly ignore.'

## The Ambassador Julian Nava Best Educational Themed Book

GOLD MEDAL Así crezco, Dia L. Michels; Science, Naturally!; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: Washington, DC; Insights from the ILBA judges, 'Interesting explanations, vivid illustrations.'

SILVER MEDAL La frisita que voló el Caribe, Sandra Rivera Sánchez; ; ; Insights from the ILBA judges, 'Linda historia, enseñando un poco de geografía.'

## Best Academic Themed Book, College Level

GOLD MEDAL Barrio America, AK Sandoval-Strausz; Basic Books; Ancestry of the author(s): USA, Colombian; The author(s) lives in: Philadelphia; Insights from the ILBA judges, 'With a storyteller's voice and a diligent scholar's evidence-based approach...'

SILVER MEDAL La fascinante historia de la lengua española, Alma Flor Ada and F. Isabel Campoy; Velázquez Press; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: San Rafael CA; Insights from the ILBA judges, 'Yes, the history of the Spanish language is fascinating, as these passionate educators share.'

## Best Culturally Themed Academic Book

GOLD MEDAL ¡Oh, Canadá!, Roxana Orué; Editorial Artística; Ancestry of the author(s): Perú, Uruguay, México, Colombia; The author(s) lives in: Ottawa, Gatineau; Insights from the ILBA judges, 'Very good book. Very interesting stories.'

SILVER MEDAL Nepantla familias: An Anthology of Mexican American Literature on Families in Between Worlds, Sergio Troncoso; Texas A&M University Press; Ancestry of the author(s): USA; The author(s) lives in: New York City; Insights from the ILBA judges, 'Esta colección fue magníficamente escrita y editada.'

BRONZE MEDAL Tres semillas de granada, Rose Mary Salum; Vaso Roto Ediciones; Ancestry of the author(s): Mexico/Libano; The author(s) lives in: Houston, TX; Insights from the ILBA judges, 'This is a great story that is very relatable to us immigrants.'

## Best Latina Themed Book

GOLD MEDAL Thriving in the Fight: A Survival Manual for Latinas on the Front Lines of Change, Denise Padín Collazo; Berrett-Koehler Publishers, Inc.; Ancestry of the author(s): Nueva York/Puerto Rico; The author(s) lives in: San Juan, PR; Insights from the ILBA judges, 'A timely inspirational for our youth who are standing strong for their beliefs!'

## J POETRY AWARDS

### Best Children's & Youth Poetry Book

GOLD MEDAL Versos para soñar despiertos, Gabriela Lardiés Ara; Mr. Momo, Lantia Publishing Group; Ancestry of the author(s): Spain; The author(s) lives in: Zaragoza, Spain; Insights from the ILBA judges, 'I enjoyed this beautiful book, with poems about everyday topics and nature.'

SILVER MEDAL La frisita que voló el Caribe, Sandra Rivera Sánchez; ; ; Insights from the ILBA judges, 'Crea una visión unificada de lo que significa ser latinoamericano al enfocarse en algo que tienen en común.'

### The Juan Felipe Herrera Best Poetry Book Award - One Author – Bilingual

GOLD MEDAL The New York City Subway Poems, Carlos Aguasaco; Ashland Poetry Press; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: New York City; Insights from the ILBA judges, 'Opens with a masterful sense of place to convey emotions of an immigrant living in New York. Translation is also well done.'

SILVER MEDAL Zugunruhe, Kelly Martínez-Grandal; Katakana Editores; Ancestry of the author(s): Cuba; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Excellent poems on diverse topics.'

BRONZE MEDAL Cantos al encuentro / Cantos to Encounter, Luis Alberto Ambroggio; Edición de Ana Valverde Osan; Casasola Editores; Ancestry of the author(s): Argentina; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Una colección monumental del trabajo de este poeta.'

BRONZE MEDAL Corta la piel / It Pierces the Skin, Xánath Caraza; FlowerSong Books; ; Insights from the ILBA judges, 'The poetic prose of these poems is accessible, immediate and hauntingly beautiful.'

BRONZE MEDAL Pandemia Poem(a)s, Alberto Avendaño; Letrame Grupo Editorial; Ancestry of the author(s): US/Spain; The author(s) lives in: Dallas-Ft Worth/ Spain; Insights from the ILBA judges, 'This book has the most creative and masterful use of the bilingual Spanish/ English format. Excellent collection.'

### The Juan Felipe Herrera Best Poetry Book Award - One Author – English

GOLD MEDAL If Love Had A Name, Davina Ferreira; Designed by Tania Peregrino & Diana Castañeda; Alegria Publishing; Ancestry of the author(s): Miami/Colombia; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'This was very engaging and powerful'

SILVER MEDAL Cuentos from the Swamp, Michelle Lizet Flores; Finishing Line Press; Ancestry of the author(s): USA/Cuba; The author(s) lives in: Orlando, FL/Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'Powerful and relatable. Loved the art and the culture perspective the poems talked about.'

BRONZE MEDAL Into the Forest and All the Way Through, Cynthia Pelayo; Burial Day Books; Ancestry of the author(s): Puerto Rico; The author(s) lives in: Chicago; Insights from the ILBA judges, 'I really love the writing style. You really feel like you are there with the missing people.'

BRONZE MEDAL Selected Poems of Emanuel Xavier, Emanuel Xavier; Rebel Satori Press; Ancestry of the author(s): USA/Ecuador/Puerto Rico; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'I really enjoyed the variety of subject matters addressed.'

### The Juan Felipe Herrera Best Poetry Book Award - One Author – Spanish

GOLD MEDAL Versos para Van Gogh, José Luis Marín Aranda; Grupo Editorial Sial Pigmalión; Ancestry of the author(s): España, Europa; The author(s) lives in: Madrid; Insights from the ILBA judges, 'Enjoyed seeing and feeling through Van Gogh's eyes and feelings.'

SILVER MEDAL El rumor de las cosas, Linda Morales Caballero; Nueva York Poetry Press; Ancestry of the author(s): Perú; The author(s) lives in: New York, NY; Insights from the ILBA judges, 'Beautiful language, musical use of Spanish in thought provoking poems.'

BRONZE MEDAL 2020: Poemas de la realidad a la conspiración a la ciencia-ficción, información vs desinformación, Ricardo A. Domínguez; Ibukku; Ancestry of the author(s): Puerto Rico/USA; The author(s) lives in: New Haven, CT; Insights from the ILBA judges, 'El mundo que el poeta construye con estos poemas representa nuestro hoy en inmediato.'

### Best Poetry Book - Multi-Author

GOLD MEDAL Antología 2020 / Anthology 2020, Luis Alberto Ambroggio, Compilador; Nueva York Poetry Press; Ancestry of the author(s): Argentina; The author(s) lives in: Naples, FL; Insights from the ILBA judges, 'Disfruté leyendo el trabajo de autores nuevos y reconocidos, de diferentes orígenes.'

SILVER MEDAL Cinco viajes a la cuidad de Am, Raquel Lanseros, Antonio Colinas, Jeannette L. Clariond, José María Muñoz Quirós y Carmen Pallarés; Abstracta Ediciones; Ancestry of the author(s): México; The author(s) lives in: Monterrey, México; Insights from the ILBA judges, 'Realmente disfruté la sensación del libro. Las ilustraciones son increíbles y la calidad es superior.'

## Best Poetry Anthology Book

GOLD MEDAL	Espuma rota, María Palitachi; Nueva York Poetry Press; Ancestry of the author(s): Republica Dominicana; The author(s) lives in: Queens, Nueva York; Insights from the ILBA judges, 'La palabra poesía resplandece en este libro con la fuerza de la madurez'
SILVER MEDAL	When the Virus Came Calling, Thelma T. Reyna; Golden Foothills Press; Ancestry of the author(s): USA, Latina; The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'The poet's contribution to this anthology is strong and timely.'
BRONZE MEDAL	The Latinx Poetry Project, 55 Latino/Latina Poets; Alegria Publishing; Ancestry of the author(s): USA/Latin America; The author(s) lives in: Los Angeles, CA/New York; Insights from the ILBA judges, 'Sentí una conexión con estas historias. Cada poema cuenta una historia común para los Latinos.'

## K MARKETING AWARDS

### Best Media Kit for a Book

GOLD MEDAL	That Girl on TV Could Be Me! The Journey of a Latina news Anchor, Leticia Ordaz; Immedium; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Sacramento, CA; Insights from the ILBA judges, 'Eye catching. Presentation encourages to read book.'
SILVER MEDAL	Lo que escribo en la arena, Susana Illera Martínez; Snow Fountain Press; Ancestry of the author(s): Colombia; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'I thought this was perfect to demonstrate what a media kit should include.'

### Best Author Video Promoting a Book

GOLD MEDAL	That Girl on TV Could Be Me! The Journey of a Latina news Anchor, <a href="https://youtu.be/CfVmNtEZik">youtu.be/CfVmNtEZik</a> , Leticia Ordaz; Immedium; Ancestry of the author(s): Mexico; The author(s) lives in: Sacramento, CA; Insights from the ILBA judges, 'Un video muy completo promocionando no solo su libro pero la importancia de resaltar a los latinos en la literatura infantil.'
SILVER MEDAL	La Maldicion Forttia, <a href="https://youtu.be/-xNdkgtfhQo">youtu.be/-xNdkgtfhQo</a> , Michel Deb & Chris Fattori; Sietch Ediciones; Ancestry of the author(s): Chilenos; The author(s) lives in: Valparaiso; Insights from the ILBA judges, 'This not only made me want to read the book, it gave me the chills.'

### Best Website Promoting a Book

GOLD MEDAL	America's Bilingual Century, <a href="http://www.Americathebilingual.com">www.Americathebilingual.com</a> , Steve Leveen; America the Bilingual Press; Ancestry of the author(s): USA/ Northern European; The author(s) lives in: Miami, FL; Insights from the ILBA judges, 'The website contains all materials about the book and more about the programs from the America Bilingual organization. Well done.'
SILVER MEDAL	Hummingbird / Colibrí / Uitsitsilij, <a href="http://www.skillfulandsoulful.com/hummingbird-colibri-uitsitsilij">www.skillfulandsoulful.com/hummingbird-colibri-uitsitsilij</a> , Reynaldo Mora; Skillful and Soulful Press; Ancestry of the author(s): Mexico-American (Otomi Ancestry); The author(s) lives in: Los Angeles, CA; Insights from the ILBA judges, 'The website is well designed. Enjoyable and appealing. Draws you in.'